**(Please see English version below)**

**Dhoma Amerikane e Tregtisë**

**ka kënaqësinë t’ju ftojë në takimin e përvitshëm:**

**Forum Biznesi**

**me Drejtorin e Përgjithshëm të Doganave**

**Z. Genti Gazheli**

**Ditën e mërkurë, 29 qershor 2022**

Ora: 10.30-12.00

Tek Hotel Hilton – Salla Butrinti

Ky takim do të fokusohet në çështje si:

* Aplikimi i gjer**ë** i çmimeve t**ë** referencës për llogaritjen e vlerës doganore
* Kryerja e procedurave doganore n**ë**p**ë**rmjet aplikimeve online dhe problematikat e ndeshura
* Marrëdhënia ndërmjet tatimpaguesit dhe administratës doganore – kontakti mes tyre për sqarimin e problematikave dhe mënyrës së veprimit për të sjellë legjislacionin doganor tek çdo tatimpagues.
* Ndihma n**ë** njohjen e legjislacionit doganor nga biznesi

Ju lutemi konfirmoni pjesëmarrjen tuaj deri m**ë** datë **27 qershor, 2022**.

E-mail: info@amcham.com.al

Phone: 04 2259779

**The American Chamber of Commerce**

**has the pleasure to invite you to the annual meeting:**

**Business Forum**

**with the General Director of Customs**

**Mr. Genti Gazheli**

**On Wednesday, June 29, 2022**

at 10:30 – 12:00

at Hilton Hotel – Butrinti Hall

This meeting will focus on:

* The use of reference prices for the calculation of customs value
* Carrying out customs procedures through online applications and some problems faced by the business
* The relationship between taxpayers and the customs administration - contacts between them to clarify issues and ways to act to bring changes in customs to each taxpayer.
* Assistance in recognizing business entry

Kindly confirm your participation **by June 27, 2022.**

E-mail: info@amcham.com.al

Phone: 04 2259779